

Periódico Oficial Nao Santiago de la Hermandad de La Costa

Santiago de Chile, Marzo 1995

libra de doblones

REUNIÓN DE CARACTER DE ASAMBLEA EN LA HERMANDAD DE LA COSTA

El primero del presente mes numerosos hermanos acudieron a la Nao después de una etapa de receso por período vacacional.

Los presentes dieron cuorum suficiente para formalizar un Sesión Extraordinaria donde la mesa presidida por el Hno. Aníbal Salvatierra y acompañado con sus oficiales entregó una cuenta.

Se confirmó que el zafarrancho nacional se efectuará en la ciudad de Castro del Archipiélago de Chiloé los días 28 de Abril al 10 de Mayo, con un valor de \$ 36.000 por persona.

Se informó del zafarrancho para el día 18 de Marzo se realizará con tenida de combate a las 20 Hrs en la guarida donde habrá ceremonia de Trasmisión del Mando y de Enganche.

Se leyó la Memoria Final de la singladura que se termina y se dieron explicaciones sobre la situación del Balance.

MEMORIA FINAL APROBADA CON APLAUSO POR LA ASAMBLEA

El Capitán Hno. Salvatierra informó del período del 9 de Enero de 1993 a la fecha, correspondiente a su singladura.

Se refirió a la Escuela Náutica, la remodelación de la guarida, al zafarrancho mundial, a Carén, al grupo de cautivas cooperadoras, la taberna, al Guachimán y al Santiaguillo.

Además enunció las tareas que por las razones normales de fondos y tiempo no se alcanzaron a cumplir y que podrían formar parte de la nueva singladura.

Finalmente el Capitán, agradece a la oficialidad y hermanos la participación de cada uno en la cofradía.



Corbeta Astrolabe
(1838)

++ CONTENIDO++

- NOTICIAS
memoria anual
zafarrancho
destacado
- EDITORIAL
- BOTELLAS AL
SANTIAGUILLO
- VIDA SOCIAL
- COPUCHAS
- NAO OCEANICA
- ARTE Y CULTURA
Hon.a la caut.
- DEPORTES
Excurs. Rapel
- GACETA PUERTO

DESTACADO

El capitán fuera de Memoria destacó al Hno. Guillermo González como persona, su forma de ser y otros atributos por lo que lo designó como EJEMPLO DE HERMANO DE LA COSTA.

Este título, que si bien es cierto no conlleva un diploma, honra a quien lo recibió y pone una difícil meta a cada uno de los hermanos.

BALANCE DE LA SINGLADURA

El balance de la singladura fue presentado por el Hno. Comisario René Avendaño con fecha 4 de Febrero con la demora justificada por el recargo de trabajo normal de los contables en esta época del año.

El documento fue puesto a disposición de la Comisión Revisora, la que ha tenido observaciones de forma y de fondo, que de todas maneras no parecen ser graves y que en un corto plazo deberán resolver.

Para los Hnos. que gusten de estas escaramuzas contables los escritos están a su disposición en la secretaría de la

Nao.

ZAFARRANCHO EN VALPARAISO

El 4 de Febrero de 1995 una delegación de voluntarios de la Nao Santiago se desplazó a la Nao de Valparaíso con motivo de la celebración del 43° aniversario de su fundación.

Los Hnos. Luis Verdí, Fernando Morraz, Mario Foix, Luis Oliva, Duilio Ferruggiario, Patricio Gutiérrez, Carlos Leva, Humberto Bermúdez y los Mchs. Fernando Acevedo y Patricio Sapiains debieron hacer honores al rancho y a la cantina que estaban a la altura del acontecimiento.

La Nao se mostró con gran desarrollo en su espacio vital y en su presentación con respecto a nuestra visita anterior. Como cofradía nos alegramos y aplaudimos este avance físico logrado por nuestros hermanos portefños.

++EDITORIAL+++

El mes de Marzo se caracteriza entre otras razones por el regreso a clases y el ingreso de los nuevos alumnos.

Como agradable coincidencia nuestra Nao retorna de su receso de vacaciones, inicia una nueva singladura y engancha a nuevos miembros para la Hermandad.

Todos los buenos deseos de las ceremonias de inauguración del año escolar nos son aplicables.

Retomemos la nueva singladura con entusiasmo, con ganas de obtener un buen botín final, recuperemos a nuestros amigos y hermanos, hagamos esfuerzos por acercarnos a los que han estado mas alejados, y recibamos con cariño a los que se incorporan a bordo.

Disfrutemos sanamente de nuestra alma de niño que conservamos y naveguemos tranquilamente con buenos vientos.

Cuenta un amigo a otro: He descubierto que mi señora me tiene la sorpresa de un regalo de un yate para mi cumpleaños.

Contesta: Que bueno y ¿como lo descubriste?.

El amigo: Fácil, el otro día abrí el closet del dormitorio y había escondido un Capitán adentro.

+ BOTELLAS AL SANTIAGUILLO +

No es costumbre del Santiaguillo aceptar botellas anónimas y esperamos que esto no constituya un precedente, pero dadas las investigaciones efectuadas se ha decidido aceptar la temible verdad.

Se nos informa que a nuestro hermano Trinquete durante el zafarrancho de Valparaíso la pólvora negra que estaba por doquier le cubrió sus blancos pantalones.

Los espíritus fraternos con el Hno. en desgracia le aconsejaron colocar sal, y otros aumentar el fragor de la batalla con pólvora blanca como suele proponerse.

Finalmente el Juicio certero de los más ancianos recomendaron un lavado oportuno de la prenda, para lo cual le prestaron otro pantalón que por las circunstancias fueron de tamaño mucho mayor y casualmente de dibujo celeste y escocés.

Gracias a la época de Verano y a la hora de mediodía se colgó el pantalón blanco para su secado al sol directo. El Hno. Trinquete periódicamente revisaba el grado de humedad del pantalón, pero tuvo que aceptar que el aire no le era muy propicio, que no se secaba y debió regresar a Santiago con la prenda prestada.

La botella anónima declara que facinerosos portefios se turnaban para verter a cada rato una jarra de agua en el pantalón blanco colgado.

+EDITS ET ORDONNANCES +++

La Nao Oceánica de la Hermandad de La Costa tiene, como su nombre lo indica, la característica de que su base está en el mar sobre un yate

de tres palos que vagabundea sobre los siete mares. En su paso por Chile, con motivo del 3er Zafarrancho Mundial, dejó Edictos y Ordenanzas que merecen nuestra atención y reproducción.

EDIT N° 7 DES FRERES QUI ONT POSE LEUR SAC A TERRE
(a los hnos. que desembarcan)

Le CONSEIL DES SEPT, dans sa grande sagesse, désireux de conserver à la Nef Océane son caractère unique d'lliance fraternelle entre des navigateurs vivant de longues croisières hauturières ou d'autres errances sur les Sept Mers.

(el Consejo de los Siete, en su gran sabiduría, ansioso por mantener en la Nave Oceánica, su característica distintiva de unión fraternal entre navegantes que viven extensos cruceros de altura y otros vagabundeos sobre los Siete Mares).

EDICTE (edicto)

Art.1. Lorsque, arrivé au terme de ses navigations ou de ses errances, un Frère décide de poser son sac à terre pour rejoindre le monde des Terrens sédentaires, il devient alors Ancien de la Nef Océane, et se rapprochera de la Table nationale la plus proche. (cuando al llegar finalizando su navegación y vagabundeo un Hno. decide desembarcar para reunirse con los sedentarios terrestres, se transformará en Viejo de la Nave Oceánica y se incorporará a la mesa nacional más próxima.

Art.2. Toutefois, à l'image des liens que la Nature a tissés entre le fils et ses parents, l'Ancien conservera des liens indissolubles avec la Nef Océane. Il gardera en

particulier son surnom en son pavillon. Il continuera à recevoir la Gazette Oceane, ou toute autre publication de la Nef. (No obstante, al igual que los lazos que la Naturaleza a tejido entre hijos y padres, el Viejo mantendrá indisoluble lazos con la Nave Oceánica, especialmente mantendrá su apodo y su bandera, continuará recibiendo la Gaceta Oceánica y toda otra publicación de la Nave.)
Art.3.Le pavillon de l'Ancien comporte un coquillage qui sera placé au-dessus de l'Oiseau de Mer.(la bandera del Viejo implica unas conchillas que se colocarán bajo del Pájaro Marino)
Art.4.Si l'interêt de la Nef Oceanic l'exige, le Conseil des Sept pourra demander à un Ancien de continuer exeptionnellement à la servir. (Si el interés de la Nave Oceánica lo exige el Consejo de los Siete podrá pedirle al Viejo que se mantenga excepcionalmente en servicio.)
FAIT A VALPARAISO LE 31 OCTOBRE 1994.(acordado en Valparaíso el 31 de Octubre 1994)

ORDONANNCCE 1 (ordenanza 1)

Vu les Edits 2 et 6 des Frères de la Côte de la Nef Océane. (vistos los edictos 2 al 6 de los HH. de la CC. de la Nave Oceánica)
J'ordonne: (ordeno)
A l'loccasion du 3e Zafarrancho Mondial des Frères de la Côte, sont élevés a la dignité de Chevalier de l'Ordre du Bauchier d'Orion le Capitaine General des Frère de la Côte Raúl Sitnisky, le Capitaine du Chili Miguel Torregrosa et la Vigie internationale du Chili Aldo Devoto. (con ocasión del zafarrancho mundial de los HHCC, se elevan a la dignidad de CABALLERO DE LA ORDEN DE "GUIA DE ORION" al

Capitán General de la HHCC Raúl Sitnisky, al Capitán Nacional de Chile Miguel Torregrosa y al Vigía Internacional de Chile Aldo Devoto.)
FAIT A VALPARAISO LE 29 OCTOBRE 1994. PISSE AU VENT. GRAND HUNIER DE LA N.O. (acordado en Valparaíso el 29 de Octubre 1994. orinado al viento, Gran Hunier de la Nao Oceánica)

INAUGURACIÓN CASA CLUB CAREN

Con fecha 11 de Marzo se realizó en Carén la ceremonia de inauguración de la esperada casa club. Orza por este avance. Se invita a todos los hermanos a conocerla.

++ ARTICULO ++

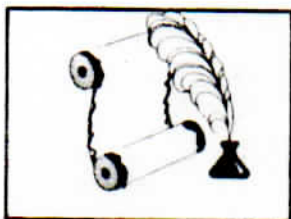
¿Quien inventó la navegación?
IV Parte.

Nuestra historia ya lejos de la leyenda, se lee en los estupendos bajos relieves que en 1845 el arqueólogo inglés Layard descubrió en Mesopotamia, los que muestran una poderosa flota asiria por el mar Rojo.

Se trata de naves construidas siete u ochocientos años antes de Cristo por un pueblo que nadie había considerado marinerero, pues vivía entre dos ríos muy poco navegables salpicados de bajíos y escollos que desembocan en el mar con corrientes y reflujos peligrosos incluso para los navegantes mas expertos.

Además, la tierra firme no ofrecía una madera apta para la construcción de barcos, madera que en cambio poseían en abundancia Siria y Fenicia.

Era, pues, un pueblo de escasos recursos, pero en realidad fue un gran pueblo marinerero.



++++++ ARTE Y CULTURA +

De una botella de mar, intrepidamente rescatada por Hnos, de la Costa de la Nao Antofagasta, se obtuvo esta poesía.

Se supone escrita durante el siglo XVII, por un romántico cofrade de la Isla:

HONORES A LA CAUTIVA

Aunque somos virulentos
brutales y sanguinarios,
no olvidamos los corsarios
como orzar los sentimientos.

Si nuestra espada es altiva,
si nadie ataja a esta gente,
si corre como un torrente,
es por ella: La cautiva.

Es la flor de nuestras naves,
el ancla del corazón,
un pedazo de canción
cantada por labios suaves.

Hasta el más pobre pirata,
por ellas y para ellas,
conquista mundos y estrellas,
asalta lunas de plata.

Sin cautiva a su regreso,
que sería del osado?
Es el botín máspreciado,
una caricia y un beso.

A tan gentil compañera,
cantemos, nobles hermanos,
Besemos las blancas manos
de la Reina Bucanera.

Gritemos que siempre viva
en alto nuestra Hermandad
y que el oro del Simbad
corone a nuestra cautiva.

(aporte del Hno. Fernando Morraz)

Rogamos al Hno. Fernando Morraz tener la vileza de delatar al verdadero trovador de estos versos para así darle los honores que se merece.



+ + + + + DEPORTES

EXCURSIÓN EN LAGO RAPEL

El infatigable Hno. Vikingo organizó una excursión de aventura por las aguas del lago Rapel el fin de semana del 4 y 5 de Marzo.

Cuatro barcos respondieron al llamado e iniciaron un recorrido en busca de un fiordo donde ocultarse para satisfacer el rancho y posteriormente en búsqueda de una isla deshabitada donde pernoctar.

A los sonos de marchas, música de cantatas germanas y minues, se navegó y brindó frente a un asado comunitario.

Parte de la tripulación pernoctó en los yates y el resto en carpas levantadas a orillas del fogón.

El día Domingo después de un buen desayuno con el saldo de carne, horas de conversación y un frugal almuerzo, se navegó hacia la represa con motor por falta de viento. El regreso a puerto donde dejamos los vehículos fue glorioso, con excelentes vientos y gran cantidad de maniobras de velas.

NAVES EN SITIO

Talcahuano:

- "Esmeralda", de bandera chilena. Bergantín goleta, nave insignia de La Hermandad De La Costa.

RAPEL:

- "Ruperto", de bandera chilena. Aventura 20, cap. Mcho. Alejandro Murillo.

- "SamBaar", de bandera chilena. Super Sunfish, Cap. Mcho. Marcelo Castillo S.

CAREN:

- "Bichicuma", de bandera chilena. Vaurient, nave escuela de La Hermandad De La Costa.

- "Wind", de bandera chilena. Snipe, Cap. Hno. Rodolfo Schmidlin Ch.

- "Gato Diablo" de bandera chilena. Snipe, Cap. Mcho. Luis Ossa.

- "Andrea Paz", de bandera chilena. Esnipe, Cap. Mcho. Luis Ossa.

- "N.N.", de bandera chilena. Laser, Cap. Mcho. Manuel Antonio Ahumada.

- "Carlos Condell", de bandera chilena. Snipe, Cap. Mcho. Alejo Godoy.

QUINTERO:

- "Claudia's", de bandera chilena. Bermuda 45 HP, Cap. Mcho. Fernando Acevedo H.

RECNEO

- "Karina", de bandera chilena. Velero 20, Cap. Hno. Victor Sanz.

VARADOS EN PUERTO SECO

- "RESCATE", de bandera chilena. Star line 4 HP, Patricio Sapiains A.

- "Jorge", de bandera chilena. Sunfish, Cap. Bma. Jorge Sapiains A.

++++GACETA DEL PUERTO++

ARRIBOS HOY

Rapel:

- "Ilonka", de bandera chilena. Holder 20, Cap. Hno. Rodolfo Schmidlin Ch.

- "Flores", de bandera chilena. Rochelle 22, Caps. Mchos. Marcelo Castillo S., Fernando Acevedo H. y Patricio Sapiains A.

Handwritten notes:
CASA
LAPAZ
LAPAZ
LAPAZ
LAPAZ